

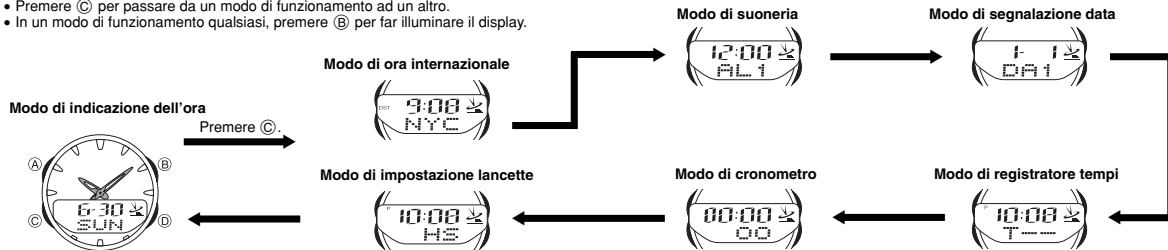
Cenni su questo manuale



- Le operazioni di tasto sono indicate mediante le lettere mostrate nell'illustrazione.
- Ciascuna sezione di questo manuale fornisce le informazioni necessarie per poter eseguire le operazioni in ciascun modo di funzionamento. Ulteriori dettagli e informazioni tecniche si trovano nella sezione "Riferimento".

Guida generale

- Premere (C) per passare da un modo di funzionamento ad un altro.
- In un modo di funzionamento qualsiasi, premere (B) per far illuminare il display.



Indicazione dell'ora radiocontrollata



Questo orologio è stato progettato per captare un segnale di calibrazione dell'ora trasmesso da Mainflingen, che si trova a 25 chilometri a sud-est di Francoforte, in Germania, e per aggiornare la sua impostazione dell'ora conformemente al segnale. Il segnale di calibrazione dell'ora include sia dati di ora solare che dati di ora legale (ora estiva).

Impostazione dell'ora attuale

Questo orologio regola automaticamente la sua impostazione dell'ora conformemente ad un segnale di calibrazione dell'ora. Se necessario, è anche possibile eseguire manualmente un procedimento per impostare l'ora e la data.

- La prima cosa da fare dopo avere acquistato questo orologio è impostare la propria città per l'ora di casa, che è la città in cui si usa normalmente l'orologio. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a "Per impostare la propria città per l'ora di casa" di seguito.
- Fare riferimento a "Impostazione manuale dell'ora e della data digitali" per informazioni sulle impostazioni manuali.
- L'ora analogica di questo orologio è sincronizzata con l'ora digitale. Per questo motivo, l'impostazione dell'ora analogica viene effettuata automaticamente ogni volta che si cambia l'impostazione dell'ora digitale. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a "Indicazione dell'ora analogica".

Per impostare la propria città per l'ora di casa



- Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto (A) finché il codice di città inizia a lampeggiare, condizione che indica la schermata di impostazione.
- Usare (D) (+) o (B) (-) per selezionare il codice della città che si desidera usare come città per l'ora di casa.
 - I seguenti sono i codici di città per le maggiori città nei fusi orari dell'Europa Occidentale.
 - BER e PAR: Berlino, Parigi, Milano, Roma, Amsterdam, Amburgo, Francoforte, Vienna
 - LON: Londra
- Premere (A) due volte per lasciare la schermata di impostazione.
 - Normalmente, l'orologio dovrebbe indicare l'ora corretta appena si seleziona il codice della città per l'ora di casa. In caso contrario, esso dovrebbe regolarsi automaticamente dopo la successiva operazione di ricezione automatica (nel corso della notte). È anche possibile eseguire la ricezione manuale o impostare l'ora manualmente.
 - Se ci si trova in un'area che non adotta l'ora legale (ora estiva), disattivare l'impostazione di ora legale (DST).

Ricezione del segnale di calibrazione dell'ora

Sono disponibili due differenti metodi per ricevere il segnale di calibrazione dell'ora: ricezione automatica e ricezione manuale.

Ricezione automatica

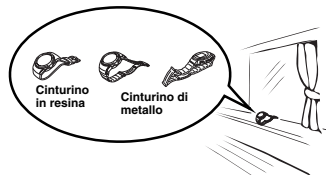
Con la ricezione automatica, l'orologio capta automaticamente il segnale di calibrazione dell'ora quattro volte al giorno, alle 2:00 am, alle 3:00 am, alle 4:00 am e alle 5:00 am. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a "Ricezione automatica".

Ricezione manuale

La ricezione manuale consente di avviare un'operazione di ricezione del segnale di calibrazione dell'ora mediante la pressione di un solo tasto. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a "Per eseguire la ricezione manuale".

Importante!

- Posizionare l'orologio come mostrato nell'illustrazione sottostante, con la parte recante l'indicazione delle 12 rivolta verso una finestra. Accertarsi che nei pressi non siano presenti oggetti di metallo.



- Una corretta ricezione del segnale può essere difficile o addirittura impossibile nelle condizioni elencate di seguito.



- All'interno di, o tra, edifici
- All'interno di un veicolo
- Nei pressi di elettrodomestici o di apparecchiature per uffici
- Nei pressi di cantieri, aeroporti o altre fonti di rumore elettrico
- Nei pressi di fili dell'alta tensione
- Tra o dietro montagne

- La ricezione del segnale normalmente avviene meglio di notte che durante il giorno.
- La ricezione del segnale di calibrazione dell'ora impiega dai 2 ai 6 minuti. Fare attenzione a non eseguire alcuna operazione di tasto e a non muovere l'orologio durante questo lasso di tempo.

- Questo orologio è in grado di ricevere il segnale di calibrazione dell'ora trasmesso da Mainflingen, che si trova a 25 chilometri a sud-est di Francoforte, in Germania. La ricezione del segnale è possibile soltanto all'interno dell'area rappresentata da un cerchio con un raggio di 1000 chilometri circa.
- A distanze superiori a 500 chilometri circa, il segnale potrebbe diventare debole e la ricezione potrebbe risultare impossibile in alcune condizioni.
- La ricezione del segnale potrebbe risultare scadente nell'area ombreggiata sulla cartina, anche se tale area si trova entro 1000 chilometri dal trasmettitore del segnale.
- Fare riferimento alle informazioni contenute in "Soluzione di problemi riguardanti la ricezione del segnale" se si incontrano problemi con la ricezione del segnale di calibrazione dell'ora.

Ricezione automatica

Quando la ricezione automatica è attivata, l'orologio inizia a ricevere automaticamente il segnale di calibrazione dell'ora quando l'ora segnata nel modo di indicazione dell'ora raggiunge le 2:00 am, le 3:00 am, le 4:00 am e le 5:00 am ogni giorno (ore per la calibrazione).

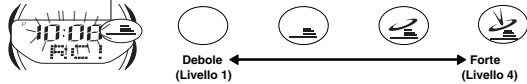
Note

- L'operazione di ricezione automatica viene eseguita soltanto se l'orologio si trova nel modo di indicazione dell'ora o nel modo di ora internazionale quando una delle ore per la calibrazione viene raggiunta. L'operazione non viene eseguita se un'ora per la calibrazione viene raggiunta mentre una suoneria sta suonando o mentre si stanno effettuando delle impostazioni (mentre le indicazioni delle impostazioni lampeggiano sul display).
- La ricezione automatica del segnale di calibrazione dell'ora è stata realizzata per essere eseguita la mattina presto, mentre si dorme (a condizione che l'ora segnata nel modo di indicazione dell'ora sia impostata correttamente). Prima di andare a letto di sera, togliersi l'orologio dal polso e collocarlo in un luogo in cui esso possa facilmente ricevere il segnale.
- Quando la ricezione automatica è attivata, l'orologio riceve il segnale di calibrazione dell'ora per un lasso di tempo dai 2 ai 6 minuti ogni giorno quando l'ora segnata nel modo di indicazione dell'ora raggiunge ciascuna delle quattro ore per la calibrazione. Non eseguire alcuna operazione di tasto entro i 6 minuti precedenti o successivi le quattro ore per la calibrazione, perché ciò potrebbe interferire con la calibrazione corretta.
- Ricordare che la ricezione del segnale di calibrazione dell'ora dipende dall'ora segnata nel modo di indicazione dell'ora. L'operazione di ricezione viene eseguita ogni volta che il display indica una delle quattro ore per la calibrazione, indipendentemente dal fatto che l'ora segnata nel modo di indicazione dell'ora sia effettivamente l'ora corretta o meno.
- Quando due, tre o quattro ricezioni sono riuscite, l'orologio utilizza i dati dell'ultima ricezione per la calibrazione. Quando una sola ricezione è riuscita, l'orologio utilizza i dati della ricezione riuscita.

Indicatore di ricezione

L'indicatore di ricezione mostra l'intensità del segnale di calibrazione in corso di ricezione. Per una ricezione ottimale, accertarsi di tenere l'orologio in un luogo con l'intensità del segnale più forte.

Indicatore di ricezione

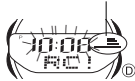


- Anche in un'area con una forte intensità del segnale, sono necessari 10 secondi circa affinché la ricezione del segnale possa stabilizzarsi sufficientemente per consentire all'indicatore di ricezione di indicare l'intensità del segnale.
- Usare l'indicatore di ricezione come guida per controllare l'intensità del segnale e per localizzare il luogo migliore in cui collocare l'orologio durante le operazioni di ricezione del segnale.
- L'indicatore di ricezione (livello 4) rimane visualizzato sul display in tutti i modi di funzionamento dopo la ricezione del segnale di calibrazione dell'ora e la calibrazione dell'impostazione dell'ora dell'orologio. L'indicatore di ricezione (livello 4) non appare se la ricezione del segnale non è riuscita o dopo la regolazione manuale dell'impostazione dell'ora attuale.
- L'indicatore di ricezione (livello 4) appare soltanto quando l'orologio riesce a ricevere sia i dati di ora che i dati di data. Esso non appare quando vengono ricevuti soltanto i dati di ora.
- L'indicatore di ricezione (livello 4) indica che tra le quattro operazioni di ricezione del segnale di calibrazione dell'ora almeno una è riuscita. Notare, tuttavia, che l'indicatore di ricezione (livello 4) scompare dal display alle 3:00 am tutti i giorni.

Per eseguire la ricezione manuale

- Collocare l'orologio su una superficie stabile in modo che la sua parte superiore (parte recante le indicazioni delle 12) sia rivolta verso una finestra.
 - Notare che la ricezione del segnale è scadente se l'orologio è collocato capovolto o su un fianco.
- Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto **(D)** per due secondi circa finché l'orologio emette un segnale acustico.
- Rilasciare **(D)**; l'ora attuale lampeggia a indicare che la ricezione del segnale è iniziata.
 - La ricezione del segnale di calibrazione dell'ora impiega dai 2 ai 6 minuti. Fare attenzione a non eseguire alcuna operazione di tasto e a non muovere l'orologio durante questo lasso di tempo.
 - Al termine della ricezione del segnale, il display dell'orologio passa alla schermata dell'ultimo segnale.

Indicatore di ricezione

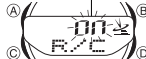


Note

- Per interrompere un'operazione di ricezione e ritornare al modo di indicazione dell'ora, premere **(D)**.
- Quando l'operazione di ricezione non riesce, il messaggio **ERR** appare sul display per uno o due minuti circa. Dopodiché, l'orologio ritorna al modo di indicazione dell'ora.
- È possibile passare dalla schermata dell'ultimo segnale o dalla schermata **ERR** alla normale schermata di indicazione dell'ora anche premendo **(D)**.

Per attivare e disattivare la ricezione automatica

Stato di attivazione/disattivazione



- Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto **(A)** finché il codice di città inizia a lampeggiare, condizione che indica la schermata di impostazione.
- Premere **(C)** due volte per spostare il lampeggiamento sull'impostazione di attivazione/disattivazione ricezione automatica.
- Premere **(D)** per attivare **(ON)** o disattivare **(OFF)** la ricezione automatica.
 - Se l'impostazione del codice di città attuale è un codice di città che non supporta la ricezione automatica, "--" appare al posto dell'indicatore di attivazione/disattivazione. Ciò significa che non è possibile attivare o disattivare la ricezione automatica.
- Premere **(A)** due volte per lasciare la schermata di impostazione.

Per visualizzare la schermata dell'ultimo segnale

Nel modo di indicazione dell'ora, premere **(D)** per visualizzare la schermata dell'ultimo segnale (**SET**). La schermata dell'ultimo segnale indica la data e l'ora dell'ultima ricezione del segnale di calibrazione dell'ora.



Schermata dell'ultimo segnale

Soluzione di problemi riguardanti la ricezione del segnale

Controllare i seguenti punti ogni volta che si verificano problemi con la ricezione del segnale di calibrazione dell'ora.

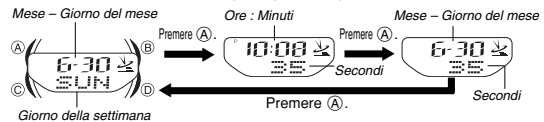
Problema	Probabile causa	Rimedio
Non è possibile eseguire la ricezione manuale.	<ul style="list-style-type: none"> L'orologio non si trova nel modo di indicazione dell'ora. La propria città per l'ora di casa attuale non è uno dei seguenti codici di città: BER, PAR, LON o ATH. 	<ul style="list-style-type: none"> Entrare nel modo di indicazione dell'ora e riprovare. Selezionare BER, PAR, LON o ATH come propria città per l'ora di casa.
La ricezione automatica è attivata, ma l'indicatore di ricezione (livello 4) non appare sul display.	<ul style="list-style-type: none"> Si è cambiata l'impostazione dell'ora manualmente. L'orologio non si trovava nel modo di indicazione dell'ora o di ora internazionale, o si stava effettuando qualche operazione di tasto durante l'esecuzione dell'operazione di ricezione automatica del segnale. Anche se la ricezione riesce, l'indicatore di ricezione (livello 4) scompare ogni giorno alle 3 am. 	<ul style="list-style-type: none"> Eseguire la ricezione manuale del segnale o attendere fino a quando è stata eseguita la successiva operazione di ricezione automatica del segnale.

Problema	Probabile causa	Rimedio
La ricezione automatica è attivata, ma l'indicatore di ricezione (livello 4) non appare sul display.	<ul style="list-style-type: none"> Durante l'ultima operazione di ricezione del segnale sono stati ricevuti soltanto i dati di ora (ore, minuti, secondi). L'indicatore di ricezione (livello 4) appare soltanto quando vengono ricevuti sia i dati di ora che i dati di data (anno, mese, giorno del mese). 	<ul style="list-style-type: none"> Accertarsi che l'orologio si trovi in un luogo in cui esso possa ricevere il segnale.
L'impostazione dell'ora è errata dopo la ricezione del segnale.	<ul style="list-style-type: none"> Se l'ora differisce di 1 ora, l'impostazione di ora legale (DST) potrebbe essere errata. L'impostazione del codice della città per l'ora di casa non è corretta per l'area in cui si sta usando l'orologio. 	<ul style="list-style-type: none"> Cambiare l'impostazione di ora legale (DST) in ora estiva automatica. Selezionare il codice della città per l'ora di casa corretto.

- Per ulteriori informazioni, fare riferimento a "Ricezione del segnale di calibrazione dell'ora" e a "Avvertenze per la ricezione del segnale di calibrazione dell'ora".

Indicazione dell'ora

Usare il modo di indicazione dell'ora per impostare e per vedere l'ora e la data attuali.

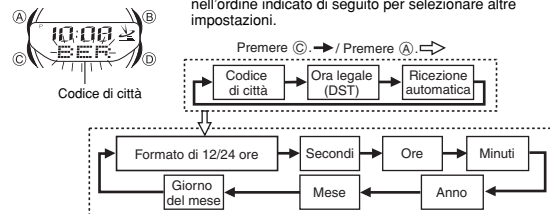


Impostazione manuale dell'ora e della data digitali

Accertarsi di selezionare il codice per la propria città per l'ora di casa prima di cambiare le impostazioni attuali dell'ora e della data. Le ore segnate nel modo di ora internazionale vengono visualizzate tutte conformemente alle impostazioni del modo di indicazione dell'ora. Per questo motivo, le ore segnate nel modo di ora internazionale non saranno corrette se non si seleziona il codice per la città per l'ora di casa corretto prima di impostare l'ora e la data nel modo di indicazione dell'ora.

Per impostare manualmente l'ora e la data digitali attuali

- Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto **(A)** finché il codice di città inizia a lampeggiare, condizione che indica la schermata di impostazione.
- Premere **(A)** o **(C)** per spostare il lampeggiamento nell'ordine indicato di seguito per selezionare altre impostazioni.



- Quando l'impostazione che si desidera cambiare lampeggia, usare **(B)** e/o **(D)** per farla cambiare come descritto di seguito.

Schermata	Per fare ciò:	Eseguire questa operazione:
BER	Cambiare il codice di città	Usare (D) (+) o (B) (-).
DST	Passare dall'ora legale (ON) all'ora solare (OFF) e viceversa	Premere (D) . • La pressione di (D) esegue un'operazione differente quando BER, PAR, LON o ATH è selezionato come codice della città per l'ora di casa. Fare riferimento a "Per cambiare l'impostazione dell'ora legale (ora estiva)".
R/C	Attivare (ON) o disattivare (OFF) la ricezione automatica	Premere (D) .
12H	Passare dal formato di indicazione dell'ora di 12 ore (12H) a quello di 24 ore (24H) e viceversa	Premere (D) .

Schermata (lampeggiante)	Per fare ciò:	Eseguire questa operazione:
SE	Ripartire i secondi a 00	Premere (D) .
10	Cambiare le ore	Usare (D) (+) o (B) (-).
08	Cambiare i minuti	
30	Cambiare l'anno	
6	Cambiare il mese	
30	Cambiare il giorno del mese	

- Dopo aver impostato il giorno del mese, premere **(A)** per lasciare la schermata di impostazione.
 - Fare riferimento a "City Code Table" (Tabella dei codici delle città) per una lista completa dei codici di città disponibili.
 - L'impostazione di ricezione automatica serve soltanto per la ricezione del segnale di calibrazione dell'ora. Per i dettagli, fare riferimento a "Ricezione automatica".

Ora legale (DST)

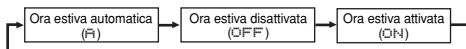
L'ora legale (ora estiva) fa avanzare l'impostazione dell'ora di un'ora rispetto all'ora solare. Ricordare che non tutti i paesi o persino non tutte le aree locali adottano l'ora legale.

Il segnale di calibrazione dell'ora trasmesso da Mainflingen include sia dati di ora solare che dati di ora legale (DST). Quando l'impostazione di ora estiva automatica è attivata, l'orologio passa automaticamente dall'ora solare all'ora estiva (DST) e viceversa conformemente al segnale trasmesso da Mainflingen.

- L'impostazione di ora estiva automatica di default è "ora estiva automatica" (**(F)**) ogni volta che si seleziona **BER, PAR, LON** o **ATH** come codice della città per l'ora di casa.
- Se si incontrano difficoltà nel ricevere il segnale di calibrazione dell'ora nell'area in cui si trova, probabilmente sarà meglio eseguire manualmente il passaggio dall'ora solare all'ora legale (ora estiva) e viceversa.

Per cambiare l'impostazione dell'ora legale (ora estiva)

1. Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto (A) finché il codice di città inizia a lampeggiare, condizione che indica la schermata di impostazione.
2. Premere (C); la schermata di impostazione ora estiva appare.
3. Usare (D) per scorrere le impostazioni di ora estiva nell'ordine indicato di seguito.



4. Quando è selezionata l'impostazione desiderata, premere (A) due volte per lasciare la schermata di impostazione.

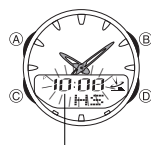
Indicazione dell'ora analogica

L'ora analogica di questo orologio è sincronizzata con l'ora digitale. L'impostazione dell'ora analogica viene effettuata automaticamente ogni volta che si cambia l'impostazione dell'ora digitale.

Note

- Le lancette dell'orologio analogico si muovono in modo da corrispondere alla nuova impostazione ogni volta che viene a crearsi una qualsiasi delle seguenti condizioni. Quando si cambia manualmente l'impostazione dell'ora digitale. Quando l'impostazione dell'ora digitale viene cambiata dalla ricezione del segnale di calibrazione dell'ora. Quando si cambia l'impostazione del codice per la città per l'ora di casa e/o dell'ora legale.
- Se per qualche motivo l'ora analogica non corrisponde all'ora digitale, usare il procedimento descritto in "Per regolare l'ora analogica" per far corrispondere l'impostazione dell'ora analogica a quella dell'ora digitale.
- Ogni volta che è necessario regolare manualmente sia l'impostazione dell'ora digitale che quella dell'ora analogica, accertarsi di regolare per prima l'impostazione dell'ora digitale.
- A seconda di quanto le lancette devono spostarsi per poter raggiungere l'impostazione corrispondente all'ora digitale, le lancette potrebbero impiegare del tempo prima di smettere di muoversi.

Per regolare l'ora analogica



1. Nel modo di indicazione dell'ora, premere (C) sei volte per entrare nel modo di impostazione lancette.
2. Tenere premuto (A) finché l'ora digitale attuale inizia a lampeggiare, condizione che indica la schermata di impostazione.
3. Usare (D) (+) o (B) (-) per regolare l'impostazione analogica come descritto di seguito.

Quando si desidera fare ciò:	Eseguire questa operazione di tasto:
Spostare l'impostazione delle lancette in avanti di 20 secondi	• Premere (D).
Spostare l'impostazione delle lancette all'indietro di 20 secondi	• Premere (B).
Spostare l'impostazione delle lancette un poco in avanti rapidamente	• Tenere premuto (D).
Spostare l'impostazione delle lancette un poco all'indietro rapidamente	• Rilasciare (D) quando le lancette raggiungono l'impostazione desiderata.
Spostare l'impostazione delle lancette di molto in avanti rapidamente	• Tenendo premuto (D) per spostare le lancette rapidamente, premere (B) per bloccare il movimento rapido delle lancette.
Spostare l'impostazione delle lancette di molto all'indietro rapidamente	• Premere un tasto qualsiasi quando le lancette sono vicine all'impostazione desiderata.
	• Il movimento delle lancette cessa automaticamente se la lancetta delle ore compie un giro completo (12 ore).
	• Tenendo premuto (B) per spostare le lancette rapidamente, premere (D) per bloccare il movimento rapido delle lancette.
	• Premere un tasto qualsiasi quando le lancette sono vicine all'impostazione desiderata.
	• Il movimento delle lancette cessa automaticamente se la lancetta delle ore compie un giro completo (12 ore).

4. Premere (A) per lasciare la schermata di impostazione.
- La lancetta dei minuti viene regolata leggermente per corrispondere ai secondi quando si lascia la schermata di impostazione.
- Per ritornare al modo di indicazione dell'ora, premere (C).

Ora internazionale



- L'ora internazionale mostra l'ora attuale in 30 città (29 fusi orari) del mondo.
- Se l'ora attuale visualizzata per una città è errata, controllare l'impostazione dell'ora della città per l'ora di casa ed eseguire i cambiamenti necessari.
 - L'orologio eseguirà un'operazione di ricezione del segnale anche se esso si trova nel modo di ora internazionale quando viene raggiunta una delle ore per la calibrazione. Quando ciò accade, le impostazioni delle ore segnate nel modo di ora internazionale saranno regolate conformemente all'ora per la città per l'ora di casa del modo di indicazione dell'ora.
 - Tutte le operazioni descritte in questa sezione vanno eseguite nel modo di ora internazionale, in cui è possibile entrare premendo (C).

Per vedere l'ora di un'altra città

Nel modo di ora internazionale, premere (D) per scorrere i codici delle città (fusi orari).
 • Per informazioni dettagliate sui codici delle città, fare riferimento a "City Code Table" (Tabella dei codici delle città).

Per far passare l'ora di un codice di città dall'ora solare all'ora legale e viceversa

1. Nel modo di ora internazionale, usare (D) per visualizzare il codice di città (fuso orario) per cui si desidera cambiare l'impostazione di ora solare/ora legale.
 2. Tenere premuto (A) per passare dall'ora legale (DST visualizzato) all'ora solare (DST non visualizzato) e viceversa.
- Notare che non è possibile usare il modo di ora internazionale per cambiare l'impostazione di ora legale (DST) per il codice della città per l'ora di casa che è attualmente selezionato nel modo di indicazione dell'ora. Fare riferimento a "Ora legale (DST)" per informazioni sull'attivazione e sulla disattivazione dell'impostazione di ora legale per il codice della città per l'ora di casa.
 - L'indicatore DST appare sul display ogni volta che si visualizza un codice di città per cui è attivata l'ora legale.
 - Notare che l'impostazione di ora legale/ora solare ha effetto soltanto sul codice di città attualmente visualizzato. Gli altri codici di città non risentono di questa impostazione.



Suonerie

Il modo di suoneria consente di scegliere quattro suonerie per 1 volta e una suoneria a ripetizione. Una delle suonerie per 1 volta è una "suoneria target", che conta il tempo rimanente dall'ora attuale della città per l'ora di casa fino all'ora per la suoneria target. Usare il modo di suoneria anche per attivare e disattivare il segnale orario di ora esatta.

- Sono disponibili cinque suonerie, dal nome AL1, AL2, AL3, TAL (suoneria target) e SNZ. È possibile configurare SNZ soltanto come suoneria a ripetizione. Le suonerie AL1, AL2, AL3 e TAL possono essere usate soltanto come suonerie per 1 volta.
- Le impostazioni per la suoneria (e le impostazioni per il segnale orario di ora esatta) sono disponibili nel modo di suoneria, in cui è possibile entrare premendo (C).



Per impostare l'ora per una suoneria

1. Nel modo di suoneria, usare (D) per scorrere le schermate di suoneria finché viene visualizzata quella della suoneria per cui si desidera impostare l'ora.
2. Dopo aver selezionato una suoneria, tenere premuto (A) finché l'impostazione delle ore dell'ora per la suoneria inizia a lampeggiare, condizione che indica la schermata di impostazione.
3. Usare (C) per spostare il lampeggiamento nell'ordine indicato di seguito per selezionare altre impostazioni.



4. Mentre lampeggia l'impostazione delle ore o quella dei minuti, usare (D) (+) o (B) (-) per farla cambiare.
5. Premere (A) per lasciare la schermata di impostazione.
- Con la suoneria target (TAL), il conto alla rovescia del tempo inizia appena si imposta l'ora per la suoneria.



Note

- Quando si imposta l'ora per la suoneria usando il formato di 12 ore, fare attenzione a impostare correttamente l'ora per la mattina (nessun indicatore) o per il pomeriggio (indicatore P).

Funzionamento della suoneria

Il segnale acustico della suoneria suona all'ora preselezionata per 10 secondi, indipendentemente dal modo di funzionamento in cui si trova l'orologio. Nel caso della suoneria a ripetizione, l'operazione di suoneria viene eseguita un totale di sette volte, ogni cinque minuti, finché non si disattiva la suoneria. La suoneria target esegue il conto alla rovescia del tempo rimanente dall'ora attuale della città per l'ora di casa fino all'ora per la suoneria target.

- La pressione di un tasto qualsiasi mette termine al funzionamento del segnale acustico della suoneria.
- L'esecuzione di una qualsiasi delle seguenti operazioni durante un intervallo di 5 minuti tra una suoneria a ripetizione e l'altra disattiva l'operazione attuale di suoneria a ripetizione.

Visualizzazione della schermata del modo di indicazione dell'ora
 Visualizzazione della schermata di impostazione suoneria

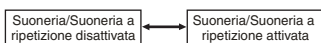
Per provare il suono della suoneria

- Nel modo di suoneria, tenere premuto (D) per far suonare la suoneria.

Per selezionare il tipo di operazione di suoneria



1. Nel modo di suoneria, usare **(D)** per selezionare la schermata per la suoneria (AL1, AL2, AL3, TFL o SNZ) il cui tipo si desidera selezionare.
2. Premere **(A)** per scorrere le impostazioni disponibili nell'ordine indicato di seguito.



- L'indicatore di suoneria attivata (ALM) o l'indicatore di suoneria a ripetizione attivata (SNZ) vengono visualizzati per ciascuna suoneria (AL1, AL2, AL3, TFL, SNZ) per cui è selezionata l'impostazione "suoneria attivata".
- L'indicatore di suoneria a ripetizione attivata (SNZ) lampeggia durante gli intervalli di 5 minuti tra una suoneria e l'altra.
- L'indicatore di suoneria attivata (ALM) e l'indicatore di suoneria a ripetizione attivata (SNZ) vengono visualizzati sul display in tutti i modi di funzionamento.
- In tutti i modi di funzionamento, l'indicatore di suoneria attivata viene visualizzato per la suoneria (AL1, AL2, AL3, TFL, SNZ) che è attualmente attivata.

Per attivare e disattivare il segnale orario di ora esatta



1. Nel modo di suoneria, usare **(D)** per selezionare il segnale orario di ora esatta (± 1 s).
2. Premere **(A)** per attivare (SIG visualizzato) o disattivare (SIG non visualizzato) il segnale orario di ora esatta.
- L'indicatore di segnale orario di ora esatta attivato (SIG) viene visualizzato sul display in tutti i modi di funzionamento quando questa funzione è attivata.

Segnalazione data

La segnalazione data serve da promemoria per ricordare una data importante. Dopo aver impostato una data per la segnalazione (mese e giorno del mese), l'indicatore di segnalazione data (!) e la data attuale lampeggiano per 24 ore dopo che la data per la segnalazione è stata raggiunta nel modo di indicazione dell'ora. È possibile impostare fino a cinque segnalazioni data differenti.

Data per la segnalazione
(Mese - Giorno del mese)



Norme della segnalazione

Schermata del modo di segnalazione data

Data attuale
(Mese - Giorno del mese)

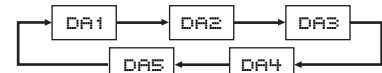
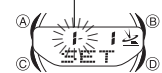


Indicatore di segnalazione data attivata

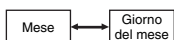
Schermata del modo di indicazione dell'ora

Per impostare la data per la segnalazione

Data per la segnalazione
(Mese - Giorno del mese)



1. Usare **(C)** per entrare nel modo di segnalazione data.
2. Usare **(D)** per scorrere le schermate di segnalazione finché viene visualizzata quella per cui si desidera impostare la data.
3. Dopo aver selezionato una segnalazione, tenere premuto **(A)** finché l'impostazione del mese della data per la segnalazione inizia a lampeggiare, condizione che indica la schermata di impostazione.
 - Questa operazione attiva automaticamente la segnalazione.
4. Premere **(C)** per spostare il lampeggiamento nell'ordine indicato di seguito.



5. Mentre lampeggia l'impostazione del mese o quella del giorno del mese, usare **(+)** o **(-)** per farla cambiare.
6. Premere **(A)** per lasciare la schermata di impostazione.

Per attivare e disattivare una segnalazione



Segnalazione attivata

Premere **(A)**.



Segnalazione disattivata

Registratore tempi

Il modo di registratore tempi consente di memorizzare fino a 30 voci di tempo (mese, giorno del mese, ore, minuti) con la pressione di un solo tasto. Una maniera per utilizzare il modo di registratore tempi è ad esempio registrare l'ora di inizio e l'ora di fine di un particolare evento.

- Tutte le operazioni descritte in questa sezione vanno eseguite nel modo di registratore tempi, in cui è possibile entrare premendo **(C)**.



Schermata di attesa

Per registrare un tempo per il registratore tempi

1. Usare **(C)** per entrare nel modo di registratore tempi.
- Questa operazione visualizza la schermata di attesa registratore tempi.
2. Premere **(D)** per registrare l'ora e la data attuali (mese, giorno del mese, ore, minuti).
- L'ora registrata lampeggia per due secondi circa, e quindi ad essa viene assegnato il numero di registrazione successivo disponibile, nella gamma da T1 a T30.
- Quindi appare la schermata di attesa registratore tempi.
- Un nuovo tempo viene registrato ogni volta che si preme **(D)** mentre la schermata di attesa è visualizzata sul display.
- Alle registrazioni vengono assegnati sequenzialmente i numeri da T1 a T30.
- Se si memorizza una nuova registrazione di tempo quando nella memoria sono memorizzate già 30 registrazioni, la registrazione T1 viene cancellata automaticamente, le registrazioni rimanenti vengono spostate a ritroso di 1, e la nuova registrazione viene memorizzata come registrazione T30.

Per richiamare i tempi del registratore tempi

1. Nel modo di registratore tempi, premere **(A)** per richiamare i tempi del registratore tempi.
2. Usare **(D)** per scorrere i tempi memorizzati nella memoria.

Tempo registrato
(Ore : Minuti)



Numero di registrazione tempo

- Ogni pressione di **(D)** scorre le registrazioni dei tempi a partire da quella con il numero più alto (la più recente) fino a quella con il numero più basso.
- Se si è memorizzato un nuovo tempo per il registratore tempi quando si è entrati nel modo di registratore tempi l'ultima volta, la registrazione più recente appare per prima. Se non si è memorizzato un nuovo tempo, la registrazione che era visualizzata l'ultima volta che si è usciti dal modo di registratore tempi appare per prima.

Per cancellare tutti i tempi del registratore tempi

Nel modo di registratore tempi, premere **(A)** e **(D)** contemporaneamente per cancellare tutti i tempi del registratore tempi.

Cronometro

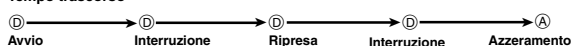
Il cronometro consente di misurare il tempo trascorso, i tempi parziali e due tempi di arrivo.

- La gamma di visualizzazione del cronometro è di 59 minuti e 59,99 secondi.
- Il cronometro continua a funzionare, ripartendo da zero ogni volta che raggiunge il suo limite, finché non lo si ferma.
- Se si esce dal modo di cronometro mentre un tempo parziale è fermo sul display, il tempo parziale scompare e il display ritorna alla misurazione del tempo trascorso.
- L'operazione di misurazione del cronometro continua anche se si esce dal modo di cronometro.
- Tutte le operazioni descritte in questa sezione vanno eseguite nel modo di cronometro, in cui è possibile entrare premendo **(C)**.



Per misurare i tempi con il cronometro

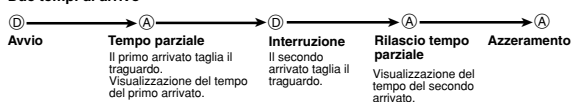
Tempo trascorso



Tempo parziale



Due tempi di arrivo



Riferimento

Questa sezione contiene informazioni più dettagliate e informazioni tecniche sul funzionamento dell'orologio. Essa contiene inoltre avvertenze e note importanti sulle varie caratteristiche e funzioni di questo orologio.

Funzioni di ritorno automatico

- Se si lascia l'orologio nel modo di suoneria, memoria dati o impostazione lancette per due o tre minuti senza eseguire alcuna operazione, esso passa automaticamente al modo di indicazione dell'ora.
- Se si lascia l'orologio con il cursore o con un'impostazione lampeggiante sul display per due o tre minuti senza eseguire alcuna operazione, l'orologio salva automaticamente eventuali impostazioni effettuate fino a quel momento e lascia la schermata di impostazione.

Scorrimento

I tasti **(A)**, **(B)** e **(D)** servono in vari modi di funzionamento e in varie schermate di impostazione per scorrere i dati visualizzati sul display. Nella maggior parte dei casi, tenere premuti questi tasti durante un'operazione di scorrimento per scorrere i dati rapidamente.

Schermate iniziali

Quando si entra nel modo di ora internazionale, di suoneria o di segnalazione data, i dati che erano visualizzati l'ultima volta che si è usciti da quel modo appaiono per primi.

